

# modu lyss®

**РЕКОМЕНДАЦИИ**  
ПО УХОДУ ЗА КОВРОВОЙ ПЛИТКОЙ

**01**

МЕРЫ  
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ  
СТР. 4

**02**

РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД  
СТР. 7

**03**

УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН  
СТР. 8

**04**

ЕЖЕКВАРТАЛЬНАЯ  
ХИМЧИСТКА  
СТР. 11

ОДОБРЕННАЯ  
ПРОДУКЦИЯ ПО  
УХОДУ ЗА КОВРОВОЙ  
ПЛИТКОЙ  
СТР. 14

**ГВАРАНЦЈА**  
СТР. 18

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ

## Нуждаетесь в помощи?

Качество ковровых плиток modulyss, соответствует самым строгим европейским стандартам, EN1307. Высокая износостойкость и сохранение цвета являются основополагающими характеристиками нашей ковровой плитки. Также, наша плитка изготовлена по специальной технологии, которая упрощает и ускоряет процесс ухода за ней, следовательно, Вы бережете своё время и инвестиции.

**Рекомендации по уходу за ковровой плиткой** помогут Вам продлить срок эксплуатации, сохранить фактуру, и на долгие годы обеспечить свежесть цвета. износостойкими свойствами. Чем длиннее будет входная зона, тем меньше грязи и влаги попадет в помещение.

# 01 СТРАТЕГИЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЙ

## Везде своя плитка

При выборе плитки следует учитывать её расположение. Например, в местах с повышенной проходимостью людей, следует выбирать тёмные цвета. Таким образом правильная подборка фактуры и цвета способствует сохранению её внешнего вида и долговечности.

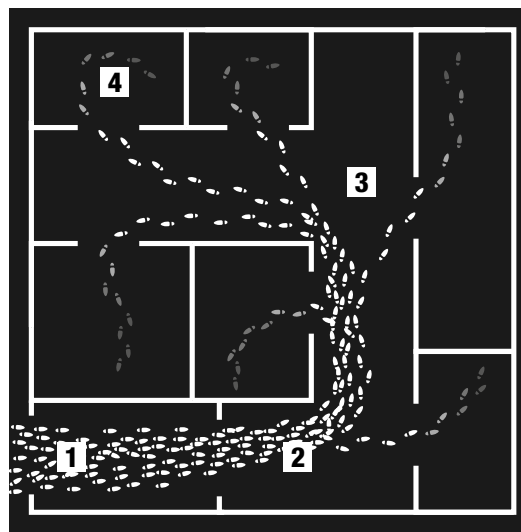
## Входная группа

85% грязи заносится в помещение с обувью, поэтому необходимо создать правильную систему грязезащиты, так называемую, входную группу. Входная группа - это специальная плитка, препятствующая проникновению грязи в помещение. Зоны размещения входной группы - это входы в помещение и места с повышенной вероятностью загрязнения, такие как тамбур, вестибюль, лифтовой холл, ресепшн.

Мы рекомендуем Вам устанавливать достаточно обширную зону для входной группы (минимум 9 метров) и использовать при этом плитку с плотным ворсом или специальные щетинистые покрытия, обладающие грязезащитными и более износостойкими свойствами. Чем длиннее будет входная зона, тем меньше грязи и влаги попадет в помещение.

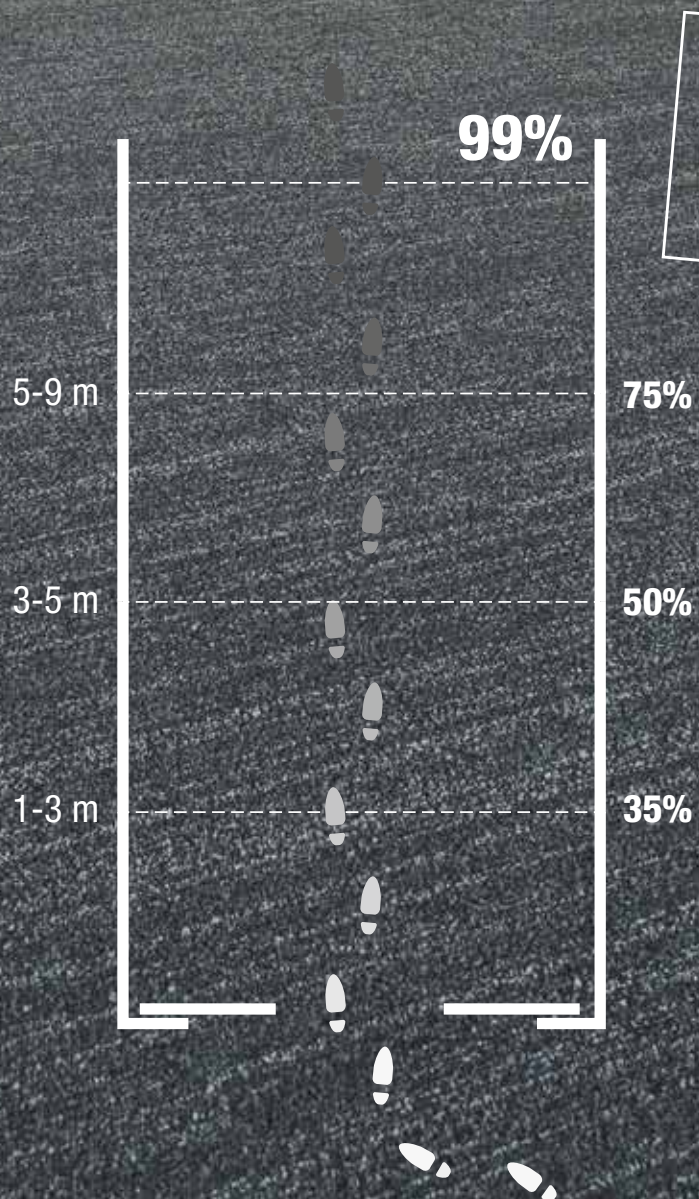
## Зоны проходимости

Пространство (офис) может быть разделено на 4 зоны проходимости:

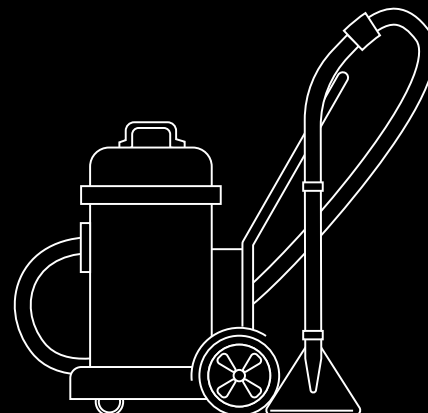
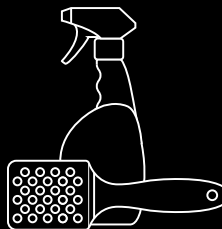
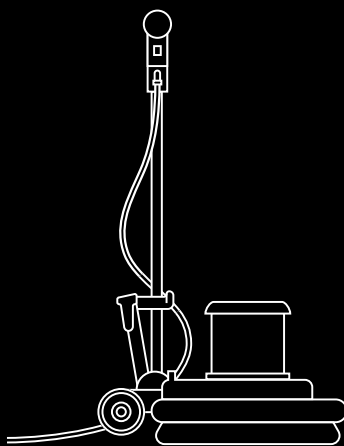
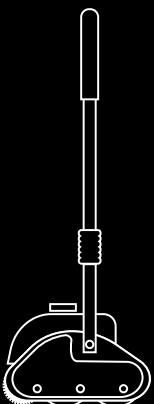
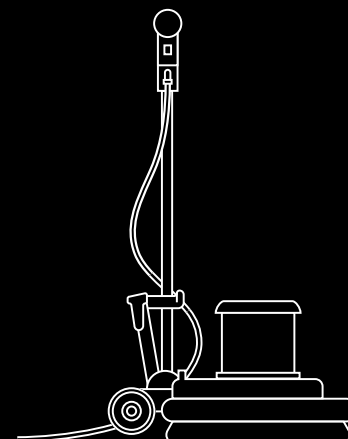
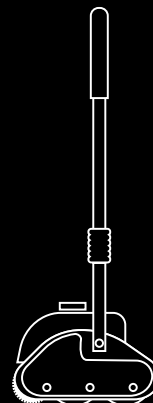
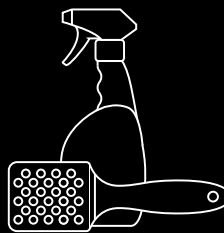
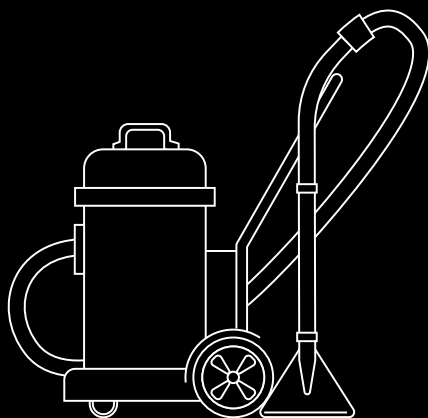
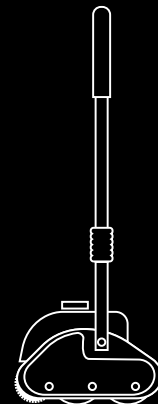
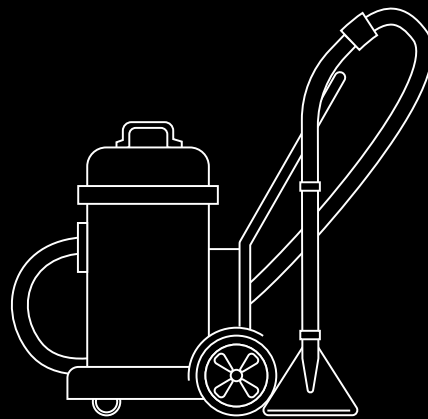
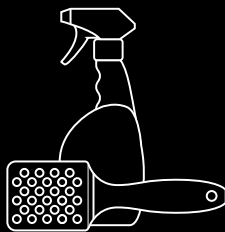
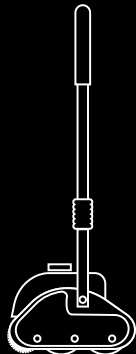
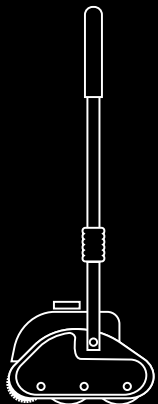


- 1 Зона входной группы
- 2 Зона повышенной проходимости
- 3 Зона высокой проходимости
- 4 Зона умеренной проходимости





МЫ РЕКОМЕНДУЕМ  
СОЗДАТЬ ЗОНУ ВХОДНОЙ  
ГРУППЫ ДЛИНОЙ МИНИМУМ  
В 9 МЕТРОВ.



ЧИСТЫЙ ОФИС -  
СЧАСТЛИВЫЙ ОФИС.

## 02

# ЕЖЕДНЕВНАЯ ЧИСТКА

### Сухая уборка пылесосом

80% - это сухая грязь, поэтому ежедневная уборка проходит с использованием щеточного вертикального пылесоса. Это простой и эффективный способ не дать распространиться грязи по всему помещению, а также сохранить презентабельный внешний вид ворса ковровой плитки. Важно помнить, что при заполнении мешка или контейнера более чем наполовину, или при засорении фильтров, производительность всасывания значительно снижается; кроме того, в указанных условиях может произойти повреждение оборудования.

Регулярность ежедневной уборки определяется зоной проходимости и уровнем загрязнения, зависящим от других факторов:

- **Входная группа и зона повышенной проходимости:** 1 раз в день
- **Зона высокой проходимости:** 2 - 3 раза в неделю
- **Зона умеренной проходимости:** 1 раз в неделю

Zalecane urządzenia: patrz strona 14.

**ОСТОРОЖНО:** при использовании вертикального пылесоса с цилиндрической щеткой и плотной щетиной, особое внимание следует уделять регулированию щетки по высоте. Так как это может вызвать повреждения пряжи ворса.



# УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

## Обработка пятен

Наш совет, приступать к выведению пятен так быстро, как это возможно. Чем дольше загрязнение остается на поверхности, тем труднее его будет удалить.

О чем необходимо помнить:

- снимите как можно большее количество разлитого материала с помощью ложки, ножа или шпателя;
- осторожно промокните жидкость белой или неокрашенной тряпкой, или полотенцем, бумажной салфеткой или кухонным бумажным полотенцем;
- наносите пятновыводитель тканью, но никогда не лейте его прямо на пятно;
- всегда работайте в направлении от края пятна к его центру, чтобы избежать образования “колеи”;
- промокать пятно насухо следует осторожно, и ни в коем случае не следует растирать пятно или сильно тереть его щеткой (это может вызвать повреждения ворса).

Обращайте внимание на сведения и (если такие есть) предостережения, указанные на упаковке моющего средства. Старайтесь использовать средства являющиеся рН-нейтральными (с нейтральной реакцией) и избегать средств с хлором (например, отбеливатель) или химически агрессивных окислителей. Также, мы рекомендуем протестировать средство на незаметной области коврового покрытия на предмет сохранения цвета и формы материала.

## Удаление водных пятен

Перед использованием средства всегда необходимо проверить устойчивость краски ковра на его незначительном участке. Для этого сбрызните раствором чистую белую тряпку и прижмите ее к покрытию в незаметном месте.

Проверьте, появились ли на тряпке следы. Если тряпка окрасилась, не используйте это средство. Если тест пройден успешно, еще раз сбрызните белую тряпку средством и прижмите ее к пятну. Затем, примените средство для сухой чистки ковра как указано в инструкциях ниже:

- 1** После того как густая или затвердевшая части пятна будут удалены, промокните пятно чистой влажной тряпкой. Оставшееся загрязнение удалите с помощью средства для сухой чистки ковра. Для этого рассыпьте небольшое количество порошка на участок загрязнения и аккуратно пройдитесь по участку щеткой, чтобы помочь ему проникнуть между волокон.
- 2** Дайте пятну высохнуть (на что потребуется примерно 15-30 минут) и затем снова пройдитесь щеткой по участку загрязнения. Если средство присохло к пятну, еще раз потрите пятно щеткой и затем попробуйте удалить сухие остатки с помощью пылесоса. При необходимости повторите процедуру.



## Удаление масляных пятен

Для удаления жирных и масляных пятен, например, от краски, жира, смолы, асфальта и т.п. необходимо использовать специальные пятновыводители для ковровых покрытий. Если средство окрашивает тряпку его нельзя использовать. Сбрызните раствором чистую белую тряпку и прижмите ее к загрязненному покрытию. Затем следуйте инструкциям ниже:

- 1 Вытирайте пятно плавными движениями от края пятна к его центру. Повторяйте процедуру, пока пятно не исчезнет. После обработки химическим веществом, промокните пятно влажной тряпкой. Защищайте очищенный участок от любого воздействия, пока он полностью не высохнет.
- 2 Затем обработайте участок средством для сухой чистки, как описано в части руководства по удалению водяных пятен.

## Удаление клейких и присохших пятен

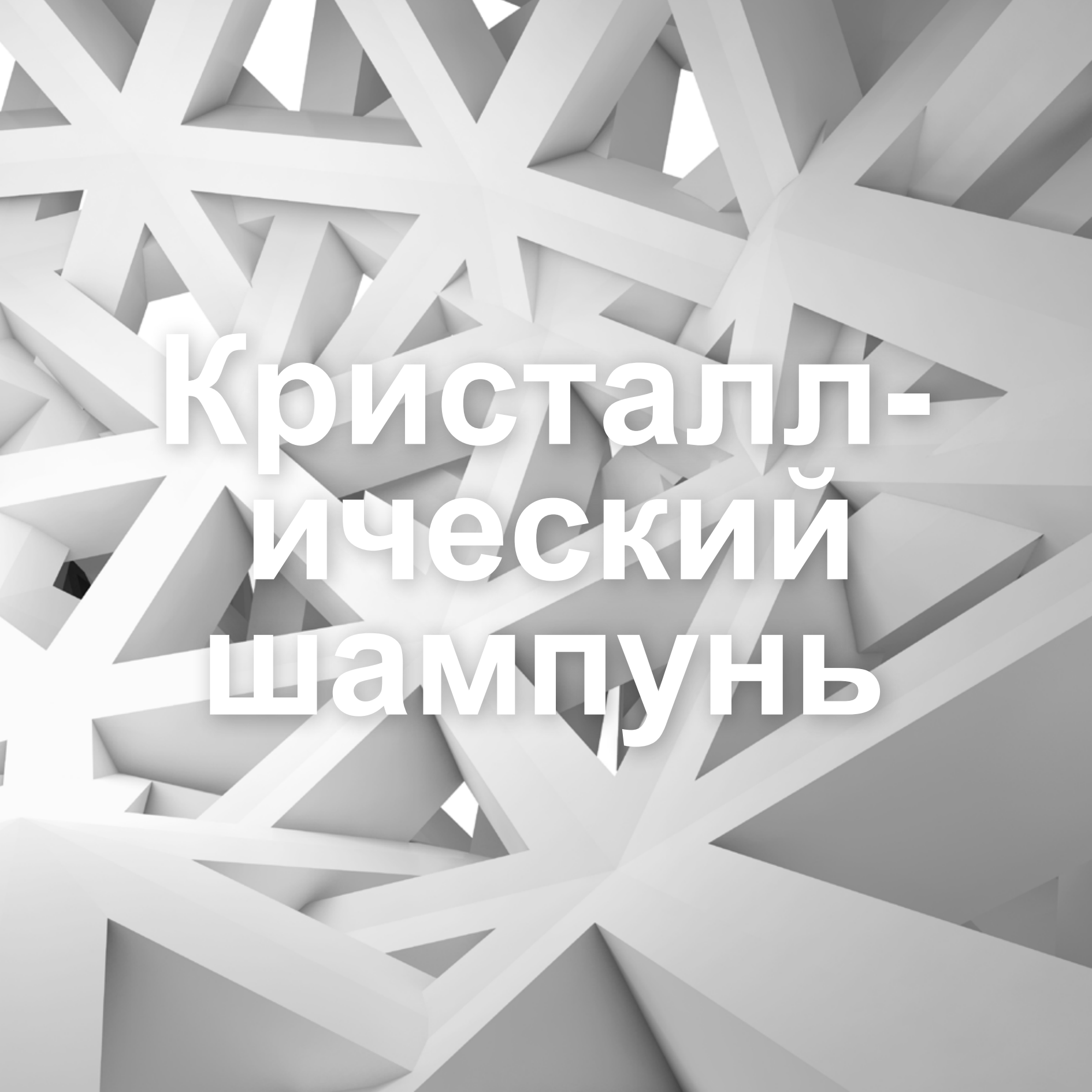
Следы от ржавчины, лака, кофе, жевательной резинки и безалкогольных напитков являются трудновыводимыми и требуют специального ухода и средств (смотрите таблицу с инструкциями по удалению).

В случае если трудновыводимое загрязнение не удалось удалить, позвоните специалисту, который сможет это сделать, не повредив напольного покрытия.

Рекомендованные продукты: смотрите стр. 14.

ПЯТНО	МЕРЫ
<b>Кофе Безалкогольные напитки, вино Кровь, моча, рвота</b>	Намочите полотенце холодной водой, промокните и позвольте полотенцу впитать разлитую жидкость. Повторяйте процедуру, пока вся разлитая жидкость не впитается. Дайте ковру высохнуть, а затем опрыскайте пятно средством Crystal Spot Remover®. После чего потрите используя специальную щетку Spotting Tool®.
<b>Еда и фрукты Уберите все рыхлые элементы</b>	Уберите все рыхлые чайной ложкой. Нанесите шампунь Crystal Spot Remover® (аэрозоль) и используйте Spotting Tool® (специальную щетку), для того, чтобы удалить остатки пятна.
<b>Жвачка</b>	рекомендуется использование спреев со специальным составом для их удаления. Сбрызните жевательную резинку небольшим количеством средства, в результате чего она затвердеет. Соскребите её чайной ложкой. Оставшееся пятно удалите с помощью небольшого количества средства Oil & Grease® нанесенного на сухую тряпку.
<b>Следы от обуви</b>	Нанесите немного средства Oil & Grease на сухую тряпку и промокните пятно. Затем опрыскайте пятно средством Crystal Spot Remover®, завершите потерев используя щетку Spotting Tool®.
<b>Наклейки, краска, герметик, клей</b>	(Удалите наклейку). Дайте оставшемуся пятну высохнуть, затем аккуратно соскребите его чайной ложкой. Немного смочите сухую тряпку средством Oil & Grease® и промокните пятно. Затем опрыскайте пятно средством Crystal Spot Remover®, завершите потерев используя щетку Spotting Tool®.

Данная таблица подходит для всех типов ковровой плитки modulyss: с петельным ворсом, с разрезным ворсом и мини-тафт коллекций. Компания modulyss не гарантирует, что рекомендованная продукция, сможет удалить все загрязнения.



**Кристалл-  
иЧЕСКИЙ  
шампунь**

УВЕЛИЧИВАЙТЕ  
СРОК СЛУЖБЫ  
КОВРОЛИНА

# 04

## ЕЖЕКВАРТАЛЬНАЯ ЧИСТКА

11

Цель ежеквартальной чистки - поддержание максимальной чистоты и привлекательного внешнего вида ковровой плитки. Основной принцип заключается в интенсивном вычесывании ворса с минимальным количеством жидкости и извлечении въевшейся грязи, которая в последствии, может вызвать увеличение аккумуляирования грязи в ковровой плитке.

Мы рекомендуем проводить ежеквартальную чистку 2 – 3 раза в год, в зависимости от степени проходимости и уровня загрязнения ковровой плитки.

### Метод инкапсуляции

Инкапсуляция является подходом следующего поколения к более эффективной ежедневной чистке, и может быть выполнена при помощи машины **Smart Care® TRIO System**.

Перед началом осмотрите ковер на наличие пятен. Их следует удалить с помощью инструмента **Crystal Spot Remover® & Spotting Tool®**.

### Кристаллический шампунь

Метод чистки с использованием **кристаллического шампуня** представляет собой влажную уборку с самым минимальным количеством жидкости. С помощью аппарата Triomachine средство распыляется по поверхности ковра, следом аппарат проходит

щетками помогая средству проникнуть вглубь. Формула кристаллического шампуня из полимера создает подобие кристаллических соединений, которые инкапсулируют различные загрязнения. В результате, мы получаем сформировавшееся кристаллическое соединение вокруг волокон, которое эффективно захватывает любые частички грязи и легко удаляется, при всасывании аппаратом Triomachine.

Преимущества:

- высокая эффективность;
- отсутствие мыльного осадка;
- ковер остается всегда сухим и можно ходить сразу после чистки;
- бесшумный процесс;
- одобрен всеми производителями ковровой плитки;
- сертифицирован по «Зеленым» стандартам;
- отсутствие посторонних запахов и испарений.

В стремлении снизить вредное влияние на окружающую среду, компания modulyss рекомендует это эффективное и водосберегающее решение для чистки ковровых покрытий. Рекомендованное оборудование: см стр. 14.

**ВНИМАНИЕ:** метод чистки боннет-кругом может повлиять на внешний вид ворса ковровой плитки. modulyss рекомендует только этот метод для ковровой плитки minituft® (см. стр. 13).

## Горячая экстракция

**Альтернативой** глубокой восстанавливающей чистке является метод экстракционной химчистки с помощью горячей воды, при котором происходит глубокое очищение коврового покрытия. В начале, раствор воды и моющего средства, на основе кристаллов, распыляется на ковер. Затем ковер тщательно промывается методом горячей экстракции, при котором струя горячей воды, содержащая моющее средство, попадает на ковер глубоко очищая его и затем сразу всасывается вакуумной системой в специальный резервуар.

Что нужно помнить:

- используется большой объем воды;
- поскольку высыхание после чистки занимает более длительное время и возможно повышение уровня шума, её следует проводить в вечернее или ночное время;
- есть вероятность появления запаха от моющего средства;
- существует риск усадки ворса;
- следует проявлять осторожность, с подпольными проводками.

Мы не рекомендуем ходить по ковру или ставить мебель на место до его полного высыхания, чтобы избежать риска оставить грязные пятна от ножек стула или ободрать ворс, пока он сырой и т.п.

Мы советуем избегать использования шампуней для мытья ковров. Моющие средства с высоким уровнем pH образуют после применения липкий остаток, который может привести к быстрому повторному загрязнению и повреждению ворса. Рекомендуемое оборудование: см 14.



**ВНИМАНИЕ:** метод экстракции (горячей водой) **не** должен использоваться на ковровой плитке modulyss minituft®. Для этих изделий требуется только чистка с низким содержанием влаги или сухая чистка очистка: см. стр. 13.

## Специализированные методы чистки ковровой плитки minituft®

### modulyss minituft®:

- Grind
- Opposite
- Blaze

**Слегка загрязненные участки:** в случае легкого загрязнения рекомендуем использовать **метод чистки боннет-кругом**.

Сначала нанесите на поверхность ковровой плитки средство Crystal Dry Extra®. Затем обработайте поверхность с помощью дисковой машины с боннет-кругом из 100% хлопка. После того, как поверхность полностью высохнет, ковер следует пропылесосить.

В случае необходимости в дополнительной обработке используйте метод чистки боннет-кругом и выполните увлажнение ковра с помощью средства Crystal Dry Extra®.

**Сильно загрязненные участки:** в случае сильного загрязнения мы рекомендуем использовать **метод инкапсуляции (Encapsulation)** (подробнее на стр. 11).

Перед началом работы удалите отметки с помощью инструмента Crystal Spot Remover® и Spotting Tool®.

Затем примените метод инкапсуляции с помощью машины Smart Care® Trio System. Тщательно осмотрите ковер. В случае необходимости в дополнительной обработке используйте метод чистки боннет-кругом и выполните увлажнение ковра с помощью средства Crystal Dry Extra®.

# РЕКОМЕНДОВАННОЕ И ОДОБРЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ПРОДУКТЫ <sup>(1) (2)</sup>

14

## ЕЖЕДНЕВНАЯ ЧИСТКА

- Базовый пылесос (для повседневного использования)
- Специализированный пылесос:  
щеточный пылесос вертикального типа **SEBO Dart 2**

Пылесос Sebo Dart 2 при своем легком весе предлагает профессиональную эффективность, универсален и легок в маневрировании, что помогает ему с высокой скоростью достигать превосходных результатов в чистки коврового покрытия. Также SEBO Dart 2 разработан интуитивно понятным в использовании.



### SEBO DART 2

Вакуумный мотор: 1300  
Мотор щетки: 200 Вт  
Воздушный поток: 50 л/сек  
Разрешение всасывания: 370 мм  
Скорость щетки: 2700 об/мин  
Вес: 7.4 кг  
Длина кабеля 9.5 м  
Фильтр: S-class  
Объем сборника для пыли: 3.5 л  
3 слоя

## УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

- Пятновыводитель

Crystal Spot Remover® является средством для удаления пятен основанным на кристаллах. Crystal Spot Remover в сочетании со специальной щеткой для выведения пятен Spotting Tool, идеально подходит для легкого и безопасного удаления пятен с ковровой плитки. Используя, вместо щетинок желобки со срезанной кромкой, щетка Spotting Tool вытягивает пятна, слегка расчесывая волокна ворса.



### CRYSTAL SPOT REMOVER®

Средство на основе кристаллов для удаления пятен. Используется в сочетании с инструментом для выведения пятен, специальной щеткой Spotting Tool®

(1) Наш список рекомендованного оборудования не является обязательным. Вы можете использовать эквивалентные модели по своему усмотрению.

(2) Вся техника и продукты проверены и одобрены Институтом ковров и ковровых покрытий (CRI).



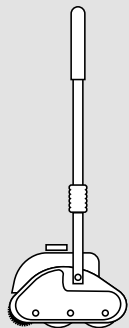
## ЕЖЕКВАРТАЛЬНАЯ ЧИСТКА

### → Метод инкапсуляции

Smart CARE® Triomachine является системой ухода за ковровым покрытием с минимальным количеством жидкости и чистки кристаллическим шампунем.

**Периодический уход:** машина Smart CARE® Trio + средство Crystal Dry Extra®

**Глубокая очистка:** машина Smart CARE® Trio + средство Crystal Quick Restore (заменяет метод экстракции горячей водой)



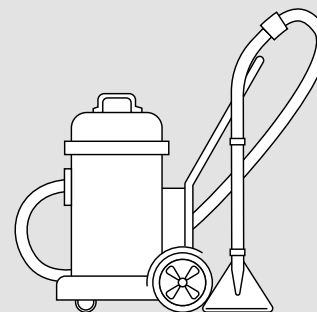
#### SMART CARE® TRIO MACHINE

**БЛОК 15 дюймов / 20 дюймов**  
 Мощность: 1100 Вт / 1400 Вт  
 Максимальная производительность по площади: 200 м<sup>2</sup>/ч  
 при глубокой чистке: 100 м<sup>2</sup>/ч  
 Рабочая ширина: 381 мм / 508 мм  
 Скорость вращения щётки: 480 об/мин 665  
 Вес: 30 кг / 34 кг  
 Вольтаж: 230 В  
 Частота: 60 Гц  
 Объем бака для чистой воды: 9.5 л

### → Метод горячей экстракции

Метод экстракции является методом эффективной глубокой очистки, который позволяет удалять глубокие сконцентрированные загрязнения. Данная машина распыляет чистящий раствор на ковер за счет высокого давления и одновременно всасывает загрязненный раствор.

**Этот метод чистки нельзя использовать на ковровой плитке modulyss minituff®.**



#### HOT WATER EXTRACTION MACHINE

##### STD-570-2 SPRAY EXTRACTION MACHINE\*

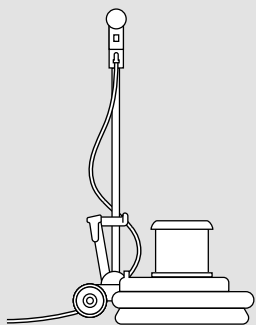
Количество турбин: 2  
 Мощность: 1200 Вт  
 Вольтаж: 230 В  
 Объем: 10 л  
 Всасывающий шланг с интегрированной подводкой воды  
 Полная комплектация

(\*) Технические характеристики могут меняться в зависимости от бренда и модели.

→ **Метод очистки Bonnet**  
(только для ковровой плитки minituft®)

Метод чистки боннет-кругом, система очистки с низким содержанием влаги, предполагает использование поворотной напольной машины, которая снабжена боннет-кругом из 100% хлопка. Когда она движется по ковру, в результате встряхивания грязь впитывается в хлопчатобумажную очищающую подушечку.

Этот метод чистки может использоваться только на ковровой плитке modulyss minituft®.



**ЧИСТКА С ПОМОЩЬЮ МАШИНЫ  
BONNET**

Мощность: 1200 Вт/1500 Вт  
Напряжение: 230 - 240 В  
Частота: 60 Гц  
Емкость: 0 л  
Вес: 22 - 30 кг

## РЕКОМЕНДУЕМАЯ КЛИНИНГОВАЯ КОМПАНИЯ

Для получения дополнительной информации по методам ухода за ковровой плиткой, продуктам или о местных партнерах Progenta, Вы можете связаться с местными представителями по продажам компании modulyss:

Progenta Projectservices (headquarters)  
Veenendaalsestraatweg 14b  
3921 EC Elst (Utr)  
The Netherlands  
Tel. 0031 (0) 318 – 471 823  
[info@progenta.com](mailto:info@progenta.com)

## ГАРАНТИЯ

Для достижения оптимальных результатов требуется регулярная чистка ковровой плитки. Ковровая плитка должна очищаться и подвергаться уходу в соответствии с рекомендациями modulyss. Если будет установлено, что чистка или уход за ковровой плиткой осуществлялись ненадлежащим образом, то modulyss не несет ответственности за ошибки, вызванные непрофессиональной чисткой.

Более того, это приведет к потере **15-ти летней гарантии** износостойкости ковровой плитки.





[www.modulyss.com](http://www.modulyss.com)